

ACT ADIȚIONAL NR. 15

la **CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI DE TRANSPORT PUBLIC LOCAL PRIN ATRIBUIRE DIRECTĂ ÎN MUNICIPIUL CAREI Nr. 16850/26.11.2019 și 10/26.11.2019**

I. Părțile :

(1) **Unitatea administrativ-teritorială Municipiul Carei**, persoană juridică, cu sediul în str. 1 Decembrie 1918, nr. 40, loc. Carei, jud. Satu Mare, având codul de înregistrare fiscală nr. 4481160, cont nr. RO93TREZ24A705000550118X, deschis la **TREZORERIA OPERATIVĂ MUNICIPIUL CAREI**, reprezentată legal prin primar – d-na Monica-Silvia Giurgiu-Kovács, în numele și pentru unitatea administrativ-teritorială Municipiul Carei, în calitate de delegatar, pe de o parte, denumită în continuare **Autoritatea Contractantă**,

și

(2) **Societatea CAREI TRANS BUS S.R.L.**, cu sediul în Municipiul Carei, str. Progresului, nr. 28, județul Satu Mare, înreg. la ORC Satu Mare sub nr. J30/823/2019 având CUI 41439578, având contul IBAN RO39TREZ5475070XXX02691, deschis la Trezoreria Municipiul Carei, reprezentată legal prin administrator dl. Csaba Petrics, în calitate de delegat, pe de altă parte, denumită în continuare **Operator**, având în vedere adresa Carei Trans Bus SRL nr. 994/17.12.2025, înregistrată la UAT Municipiul Carei sub nr. 29409/18.12.2025 și a HCL nr. 269/19.12.2025, convin să încheie prezentul Act Adițional nr. 15 la Contract, conform celor de mai jos.

II. Obiectul Actului Adițional

Art.1. Se modifică Anexa 6.1. Tarife de călătorie, Anexa 7.1. Categoriile de pasageri care beneficiază de gratuități și reduceri la transportul în comun și Anexa 7.2. Modul de acordare a diferențelor de tarif, la contract, care vor avea conținutul conform Anexei 1 la prezentul act adițional. Tarifele se vor aplica începând cu 01.01.2026.

Art.2. Restul clauzelor contractuale rămân neschimbate.

Prezentul act adițional a fost încheiat azi 29.12.2025, în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

AUTORITATEA CONTRACTANTĂ,

Unitatea Administrativ Teritorială
MUNICIPIUL CAREI

PRIMAR

Monica-Silvia Giurgiu-Kovács

DIRECTOR TEHNIC

Ing. Carmen Egli

DIRECTOR ECONOMIC

Ec. Emese Gindele

SERVICIUL J.P.A.D.P.P.A.

Claudiu Ursulescu

OPERATOR,

S.C. CAREI TRANS BUS S.R.L.

Administrator
Csaba Petrics



Anexa 6.1. Tarife de călătorie

Modalitate cumparare	Tip legitimatie de calatorie	Nr. calatorii	Tarif - lei -	Tarif cu TVA inclus - lei -
Chioșc	Abonament lunar nominal toate traseele / 1 calatorie = 60 min.	60	107.44	130,00
	Abonament lunar nenominal nelimitat toate traseele / 1 calatorie = 60 min.	nelimitat	140.50	170,00
	Abonament lunar nominal categorii de persoane care beneficiaza de reduceri la transportul in comun (50%) : toate traseele / 1 calatorie = 60 min.	60	53.72	65,00
	Abonamnet lunar nominal categorii de persoane care beneficiaza de gratuitati la transportul in comun : toate traseele / 1 calatorie = 60 min.	60	gratuit	gratuit
	Abonament saptamanal nominal toate traseele / 1 calatorie = 60 min.	15	28.93	35,00
	Bilet 1 calatorie / 1 calatorie = 60 min.	1	2.89	3,50
	Bilet 2 calatorii / 1 calatorie = 60 min.	2	5.79	7,00
	Bilet subventionat 2 calatorii, cu reducere 50%	2	2.89	3,50
	Inlocuire card cu transfer date inclus		4.13	5,00
	Eliberare card nenominalizat reincarcabil cu calatorii		8.26	10,00
Automate de bilete	Bilet 1 calatorie = 60 min.	1	2.89	3,50
Suprataxa	Bilet suprataxa eliberat in autobuz de controlor	1	24.79	30,00

Anexa 7.1 – Categoriile de pasageri care beneficiază de gratuități și reduceri la transportul în comun

Categoria socială / Tipul de protecție socială	Modalitatea de acordare a protecției sociale (procentul de reducere)	Nivelul protecției sociale acordate (lei/ unitate) (inclusiv TVA)	Legislația în vigoare care reglementează protecția socială
Persoane cu handicap și asistenți personali ai acestora	100%	130 lei - abonament cu 60 călătorii / 1 lună - toate traseele	Legea nr. 448/06.12.2006 privind protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu handicap; H.C.L. nr. 338 / 09.11.2023
Pensionari cu un cuantum al pensiei de pana la 2.500 lei inclusiv (60 calatorii/lună)	50%	65 lei – abonament cu 60 calatorii / 1 luna - toate traseele	Legea serviciilor de transport public local nr. 92/2007; Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006; H.C.L. nr. 338/09.11.2023
Pensionari la limita de varsta cu varsta mai mare de 70 de ani, cu domiciliul în municipiul Carei	100 %	130 lei – abonament cu 60 calatorii / 1 luna - toate traseele	H.C.L. nr. 93 / 2024
Reprezentanții “Ligii naționale a luptătorilor pentru Victoria Revoluției romane din Decembrie 1989 și cinstirea eroilor martiri Carei” (60 călătorii / lună)	100 %	130 lei – abonament cu 60 calatorii / 1 luna - toate traseele	Legea nr. 341/2004-Legea recunoștinței față de eroii martiri și luptătorii care au contribuit la Victoria Revoluției romane din Decembrie 1989, precum și față de persoanele care și-au jertit viața sau au avut de suferit în urma revoltei muncitorești anticomuniste de la Brasov din noiembrie 1987, cu modificările și completările ulterioare H.C.L. nr. 338 / 09.11.2023
Veteranii de război și văduvele acestora, cu domiciliul în municipiul Carei (60 călătorii /lună)	100%	130 lei - abonament cu 60 călătorii / 1 lună - toate traseele	Legea nr. 44/1994 privind veteranii de război, precum și unele drepturi ale invalizilor și văduvelor de război republicată; H.C.L. nr. 338 / 09.11.2023
Persoanele persecutate din motive politice de dictatura instaurată cu începere de la 6 martie 1945, precum și cele deportate în străinătate ori constituite prizonieri, cu domiciliul în municipiul Carei (60 călătorii / lună)	100%	130 lei - abonament cu 60 călătorii / 1 lună - toate traseele	Legea 118/1990 si 189/2000 privind acordarea unor drepturi persoanelor persecutate din motive politice de dictatura instaurată cu începere de la 6 martie 1945, precum și celor deportate în strainatate ori constituite în prizonieri; H.C.L. nr. 338 / 09.11.2023
Persoanele care au efectuat stagiul militar în cadrul Direcției Generale a Serviciului Muncii în perioada 1950-1961, cu domiciliul în municipiul Carei (60 călătorii / lună)	100%	130 lei - abonament cu 60 călătorii / 1 lună - toate traseele	Legea nr.309 /2002 privind recunoașterea și acordarea unor drepturi persoanelor care au efectuat stagiul militar în cadrul Direcției Generale a Serviciului Muncii în perioada 1950-1961; H.C.L. nr. 338 / 09.11.2023
Elevi din învățământul obligatoriu, profesional și liceal pe tot parcursul anului școlar	100%	130 lei - abonamente cu 60 călătorii / 1 lună - toate traseele	H.C.L. nr. 338 / 09.11.2023
Donatori onorifici de sânge	50%	65 lei - abonament cu 60 călătorii / 1 lună - toate traseele	Legea nr.4/1995 privind donarea de sânge, utilizarea terapeutică a sângelui uman și organizarea transfuzională în România, cu modificările și completările ulterioare; Hotărârea de Guvern nr.1364 / 04.10.2006 pentru aprobarea drepturilor și obligațiilor donatorilor de sânge; H.C.L. nr. 338 / 09.11.2023

Anexa 7.2 – Modul de acordare a diferențelor de tarif

Categorია socială/ Tipul de protecție socială	Perioada	Număr de călătorii pe perioada selectată, utilizat pentru calcul	Tarif		Modalitatea de acordare a protecției sociale (procentul de reducere)
			Tarif întreg (inclusiv TVA)	Reducerea oferită (inclusiv TVA)	
Persoane cu handicap și asistenți personali ai acestora	lunar	60	130 lei	130 lei	100%
Persoanele persecutate din motive politice de dictatura instaurată cu începere de la 6 martie 1945, precum și cele deportate în străinătate ori constituite prizonieri, cu domiciliul în municipiul Carei	lunar	60	130 lei	130 lei	100%
Pensionari cu un cuantum al pensiei de până la 2500 lei inclusiv (60 călătorii/ lună)	lunar	60	130 lei	65 lei	50%
Pensionari la limita de vârstă cu vârsta mai mare de 70 de ani, cu domiciliul în municipiul Carei (60 călătorii/ lună)	lunar	60	130 lei	130 lei	100%
Reprezentanții "Ligii naționale a luptătorilor pentru Victoria Revoluției române din Decembrie 1989 și cinstirea eroilor martiri Carei"	lunar	60	130 lei	130 lei	100%
Veteranii de război și văduvele acestora, cu domiciliul în municipiul Carei	lunar	60	130 lei	130 lei	100%
Persoanele care au efectuat stagiul militar în cadrul Direcției Generale a Serviciului Muncii în perioada 1950-1961, cu domiciliul în municipiul Carei	lunar	60	130 lei	130 lei	100%
Elevi din învățământul obligatoriu, profesional și liceal pe tot parcursul anului școlar	lunar	60	130 lei	130 lei	100%
Donatori onorifici de sânge	lunar	60	130 lei	65 lei	50 %

AUTORITATEA CONTRACTANTĂ,
Unitatea Administrativ Teritorială
MUNICIPIUL CAREI
PRIMAR
Monica-Silvia Giurgiu-Kovacs



OPERATOR,
S.C. CAREI TRANS BUS S.R.L.

Administrator
Csaba Petrics

